

H INTERPRETARIAT - TRADUCTION

H-01 INTERPRETARIAT

H-01.01 Langues anglaises et anglo-saxonnes

ALES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1991 - 2010 **CAVALIER Patricia née STEWART 1941 ***
CES philologie anglaise Montpellier 1965
(anglais)
228, chemin de la Flavarderie
30140 TORNAC
Tél : 04 66 61 76 28
E-mail : mainstewart@wanadoo.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1985 - 2009 **AURRAN Annie née NOUVEL 1945 ***
Licence anglais AIX 1964
(anglais)
Le St Jean
Résidence Saint jean
84800 ISLE S/ SORGUE
Tél : 04 90 38 23 81

2001 - 2011 **GAUTIER Martine née PERROUD 1951 ***
CAPES anglais 1990
20 Le Clos Serein
84310 MORIERES LES AVIGNON
- Port : 06 66 24 00 82
E-mail : margaul@free.fr

1990 - 2010 **NOWAK Frederique née PELOUX 1955 ***
Licence littérature, civilisation anglaise Avignon 1974
(anglais)
3 Place des 3 Pilats
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 86 18 58
E-mail : fpn01@wanadoo.fr

1993 - 2013 **PODEVIN Mary née MALECEK 1954 ***
Diplôme licence lettres modernes AVIGNON 1983
(anglais)
49 Boulevard Raspail
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 85 09 43 - Port : 06 30 97 68 13 - Fax : 04 90 82 02 17
E-mail : marpodevin@modulonet.fr

1987 - 2012 **WALTZ Vivian** 1948 *
BTS traducteur commercial anglais Aix 1986
(anglais)
33 rue Bel Air
84120 PERTUIS
Tél : 04 90 09 55 01
E-mail : Vivian.Waltz@wanadoo.fr

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2009 - 2011 **AUBERY Françoise** 1957 *
Précédemment inscrite sur la liste CA Aix
(anglais)
52 rue Gasparin
84100 ORANGE
Tél : 04 90 40 62 83 - Port : 06 20 71 03 06
E-mail : francoise.aubery@wanadoo.fr

2001 - 2011 **FORD Odile née VESCO** 1957 *
Maîtrise études anglaises et américaines Avignon 1979
(anglais)
Le Vieux Moulin
10,Chemin de Saint-Martin
84600 GRILLON
Tél : 04 90 35 21 52
E-mail : odile.ford@aliceadsl.fr

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1984 - 2010 **CAUZID-ESPERANDIEU Claire** 1944 *
Doctorat 3ème cycle 1974
(anglais)
2 rue Vespasien
30000 NIMES
Tél : 04 66 67 79 84
E-mail : pound.claire@yahoo.fr

2010 - 2012 **LE BARON-MALIATSKY Nelly** 1952 *
Dipl. traducteur Ecole supérieure interprètes et trad. 1980
(anglais)
BP 52
22 rue du Rhone
30150 ROQUEMAURE
Tél : 04 66 82 85 08
E-mail : nelbaron@orange.fr

1990 - 2012 **MAUGER Vincent** 1953 *
Licence Anglais Avignon 1976
(anglais)
9, chemin des Moricades
30131 PUJAUT
Tél : 04 90 26 41 65
E-mail : v.mauger@tiscali.fr

PRIVAS

Expert(s) en période probatoire

2012 - **SALTET Elisabeth 1945 ***
(anglais)
Bec de Jun
07460 BEAULIEU
- Port : 06 11 02 88 35
E-mail : elisabeth@saltet.eu

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1994 - 2011 **FOURNET Helene 1961 ***
LEA Anglais MONTPELLIER 1983
(anglais)
Le Cléaud
Route d'Alès
07200 LA CHAPELLE S/ AUBENAS
Tél : 04 75 93 18 22 - Port : 06 86 35 09 73 - Fax : 04 75 93 18 23
E-mail : autrement.dit@wanadoo.fr

H-01.02 Langues arabes, chinoises, japonaises, hébraïques, autres domaines

linguistiques

ALES

Expert(s) en période probatoire

2013 - **ZEIN Roula née EL MAOUED 1972 ***
Maîtrise français langue étrangère Montpellier 2003
(arabe)
15, Boulevard Louis Blanc
30100 ALES
Tél : 04 66 56 52 03 - Port : 06 17 66 80 41
E-mail : rolazein@voila.fr

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2008 - 2010 **COPUROGLU Gayzak 1958**
(turc arménien)
Pont d'Avène
4 chemin dela Coste
30340 ROUSSON
Tél : 04 66 30 99 33 - Port : 06 84 22 51 54 - Fax : 04 66 30 99 32
E-mail : copuroglu@wanadoo.fr

2006 - 2013 **ZHENG Yaqing 1958 ***

Docteur en énergétique génie des procédés Montpellier 1996
(chinois)
23 rue Jules Renard
30100 ALES
Tél : 04 66 30 05 62 - Port : 06 98 12 56 14
E-mail : chinecevennes@free.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1990 - 2009 **AOUAD Ahmed** 1950 *
Baccalaureat bilingue Maroc 1970
(Algérien, Marocain, Berbère)
33, rue du Lubéron
84130 LE PONTET
Tél : 04 90 02 64 81 - Port : 07 60 25 45 18 - Fax : 04 90 02 64 81
E-mail : expermedia@wanadoo.fr

1988 - 2009 **ARCHIER Roqia née JALTI** 1953 *
Licence en droit Rabat 1976
(arabe)
27 rue Boticelli
84130 LE PONTET
Tél : 04 90 31 16 50 - Port : 06 15 18 17 09
E-mail : roqia.archier@sfr.fr

2004 - 2012 **KBIBECH Samia** 1955
(ARABE)
5 rue Royers de la Valfenière
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 82 50 01 - Port : 06 11 97 64 83
E-mail : samia.kbibeche@orange.fr

1989 - 2010 **MAKHLOUF Samir** 1959
8 rue Ampère
84000 AVIGNON
- Port : 06 03 13 18 18

1989 - 2013 **QUANFOUH Mohamed** 1956 *
DEA littérature et civilisation d'expression Franç. Aix 1983
(Tous dialectes Afrique du nord)
95 avenue Monclar
84000 AVIGNON
Tél : 04 32 75 09 02 - Port : 06 22 79 05 78
E-mail : qanfouh@hotmail.fr

1996 - 2009 **THOMAS Fatima née ALLOUCHE** 1955 *
(arabe)
Rue de l'Eglise
84160 CUCURON
Tél : 04 90 77 10 33 - Port : 06 78 72 32 80 - Fax : 04 90 77 11 72
E-mail : Jbsthomas@wanadoo.fr

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1987 - 2011 **GUESSAB Ahcene 1952 ***
DEA sciences éducation Lyon 1981
(arabe kabyle)
26 Allée de Barbarenque
84320 ENTRAIGUES
Tél : 04 90 83 62 47 - Port : 06 17 40 31 20
E-mail : ahcene.guessab@orange.fr

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1992 - 2011 **DINAOUI Chikh 1951 ***
Brevet arabe littéral Paris Sorbonne 1989
(Toutes langues arabes, Maghreb, M. Orient)
15 Avenue Michel Ange
30650 ROCHEFORT DU GARD
Tél : 04 90 26 90 19 - Port : 06 23 60 07 05
E-mail : chikh30650@hotmail.fr

1999 - 2012 **M'HALLA Mohamed - Mohsen 1954 ***
1ère année DEUG lettres et arts Montpellier 1978
(arabe)
106 rue du Lièvre
30000 NIMES
Tél : 04 66 27 47 65 - Port : 06 30 33 75 10
E-mail : mohsen.mhalla@voila.fr

1995 - 2013 **NADOUR Salah 1949 ***
(arabe)
729 Rue du Scarabée
30000 NIMES
Tél : 04 66 26 05 02 - Port : 06 18 25 61 82
E-mail : salahnadour@gmail.com

1995 - 2013 **NOUALI Lhousseine 1953 ***
(arabe)
75 rue Hotel Dieu
30900 NIMES
Tél : 04 66 67 50 18 - Port : 06 75 90 02 26

1993 - 2011 **PAIRAULT Nawal née GHAMMACHI 1946 ***
Maîtrise lettres modernes Clermont Ferrand 1984
(arabe)
198 Impasse Chanterelles
30900 NIMES
Tél : 04 66 23 95 28 - Port : 06 87 34 43 74
E-mail : nawal.pairault@live.fr

2001 - 2009 **WANG Gang** 1960 *
Docteur composants signaux systèmes Montpellier 1992
(chinois)
2 avenue Mailol
66350 TOULOUGES
- Port : 06 17 62 08 18

PRIVAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)
2003 - 2011 **DAOUDI Mouloud** 1964 *
(arabe)
23 rue Georges Couderc
07200 AUBENAS
Tél : 04 75 35 49 23

H-01.04 Langues germaniques et scandinaves

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)
2010 - 2012 **FETAZ Catherine** née HENNOcq 1966 *
Diplôme d'interprète 1991 université Sarre (RFA)
(allemand)
Rue du Parterre
84240 GRAMBOIS
- Port : 06 30 07 52 92
E-mail : catherine.fetaz@wanadoo.fr

1992 - 2011 **GIORNAL Josee** née NUIJTS 1964 *
Docteur études anglo-américaines Montpellier 2001
(néerlandais)
199 Bd Chantereine
84140 MONTFAVET
Tél : 04 90 23 52 61 - Port : 06 47 19 16 13
E-mail : jose.giornal@wanadoo.fr

1997 - 2011 **HERALY Marie ange** née LIMBOURG 1946 *
Dipl. langues germaniques institut PIR 1965
(allemand et néerlandais)
Rue du Patis, des remparts
84800 LAGNES
Tél : 04 90 20 21 61
E-mail : heralylimbourg@orange.fr

2006 - 2013 **SUTTEL Ann-Marie** 1946 *
Licence allemand Aix 1971
(allemand)
" Les Racines " quartier les Devens
Chemin de gaumaud
84220 GORDES
Tél : 04 90 72 25 47 - Port : 06 73 10 83 78
E-mail : suttel.ann@gmail.com

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1985 - 2009 **BOULANGER Gabriele** 1953 *
Diplôme sciences linguistiques appliquées Mayence 1976
(allemand)
13, chemin de Piberat
84190 BEAUMES DE VENISE
Tél : 04 90 69 65 81
E-mail : gabriele.boulangier@orange.fr

1998 - 2013 **PLANCHER Dominique née D'HAESE** 1962 *
Diplome ISTI bruxelles 1988
(Allemand, néerlandais)
Quartier Jouvenal
84210 VENASQUE
Tél : 04 90 66 04 11
E-mail : jouvenal@orange.fr

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2000 - 2010 **CHAUVIN René** 1951 *
Diplôme militaire traducteur interprète 1998
(allemand)
47 chemin de la Safranède
30000 NAGES ET SOLORGUES
Tél : 04 66 36 09 67 - Port : 06 07 71 72 10
E-mail : renechauvin@orange.fr

1992 - 2011 **DARTIS Michel** 1947 *
Licence ès lettres Stockholm 1982
(suédois)
Sous les Molières
30120 ARPHY
Tél : 04 67 81 76 92
E-mail : michel.dartis@gmail.com

1985 - 2011 **JOULIE Sigrid née WEGNER** 1943 *
Professorat pour enseignement école primaire 1972
(allemand)
116 rue des Aillans
30290 LAUDUN
Tél : 04 66 79 47 64 - Port : 06 20 82 67 36
E-mail : joulie.sigrid@neuf.fr

1987 - 2013 **PIQUEREAU Philippe** 1950 *
Licence allemand Lille 1973
(allemand)
2 Allée du Serpolet
30400 VILLENEUVE LEZ AVIGNON
Tél : 04 86 81 70 68 - Port : 06 20 13 07 30
E-mail : sylpiq@hotmail.com

PRIVAS

Expert(s) en période probatoire

2012 - **SALTET Elisabeth 1945 ***
(néerlandais)
Bec de Jun
07460 BEAULIEU
- Port : 06 11 02 88 35
E-mail : elisabeth@saltet.eu

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1992 - 2012 **MOELLER Corinna 1952 ***
Autorisation d'enseigner pour un étranger Académie Grenoble
(allemand)
Les Challières
07690 VILLEVOCANCE
Tél : 04 75 67 02 86 - Port : 09 72 30 91 49
E-mail : moeller@free.fr

1993 - 2013 **NIJHUIJS-DAMIANI Leonarda 1948 ***
Secrétaire de direction trilingue CFP Lyon 1983
(néerlandais)
Champmajour
07140 CHAMBONAS
Tél : 04 75 37 36 56 - Fax : 04 75 37 36 56
E-mail : lenny.damiani@wanadoo.fr

1999 - 2013 **SEYBERTH Anke 1970 ***
Maitrise LEA Avignon 1997
(allemand)
Le Village
07150 ORGNAC L' AVEN
Tél : 04 26 62 53 01 - Port : 06 18 87 20 12
E-mail : info@lemoulinap parole.com

H-01.05 Langues romanes : espagnol, italien, portugais, autres langues romanes

ALES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2004 - 2010 **COZAR GARCIA Elio 1964 ***
Maitrise langues vivantes espagnol Montpellier 1991
(espagnol)
2 avenue Salvador Allende
30520 ST MARTIN DE VALGALGUES
Tél : 04 66 30 82 84 - Port : 06 09 94 55 23
E-mail : eliocozar@free.fr

1996 - 2013 **SERGIO Fabienne 1963 ***
Licence LEA anglais espagnol Montpellier 1988
(italien)
Rue de Brienne
30190 BRIGNON
Tél : 04 66 83 25 05
E-mail : fabiennesergio@orange.fr

2006 - 2013 **STANGA Gabriela, Elena** 1971
(roumain)
2 rue Salvador Allende
30380 SAINT CHRISTOL LES ALES
Tél : 04 66 30 07 95 - Port : 06 65 10 53 21
E-mail : gabrielastanga2003@yahoo.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1977 - 2009 **BARTHOUIL Elena** née IONESCO 1941 *
Maîtrise lettres modernes Aix 1971
(roumain)
21 rue André Campra
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 89 48 37
E-mail : Elena.Barthouil@orange.fr

1992 - 2012 **DE MIRAS PENA Margarita** 1952 *
Maîtrise d'espagnol LYON 1980
(espagnol)
La Ricarde
225 route de Cabrières
84120 PERTUIS
- Port : 06 03 39 27 33
E-mail : margotpena@ymail.com

2005 - 2010 **IGLESIAS Patricia** 1971 *
Licence langues étrangères Dijon 1994
(espagnol)
339, avenue Edouard Grangier
84170 MONTEUX
- Port : 06 63 28 17 44
E-mail : p.iglesias@wanadoo.fr

2008 - 2010 **MERCIER Teresa** née INRIERI 1972 *
Maîtrise langues littératures étrangères univ. Palerme 1996
(italien)
13 avenue des pins
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE
Tél : 04 96 18 76 51 - Port : 06 12 54 74 56
E-mail : teresa@ti-traductions.com

1986 - 2012 **MUNOZ DE OLIVEIRA Helena** 1952 *
Dipl. de traduct. Institut sup. Langues Administ. Lisbonne
(portugais)
602 Avenue de la Libération
84400 APT
Tél : 04 90 74 01 64
E-mail : helena_munoz27@hotmail.com

1990 - 2010 **NOWAK Frederique née PELOUX 1955 ***
Licence littérature, civilisation anglaise Avignon 1974
(italien)
3 Place des 3 Pilats
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 86 18 58
E-mail : fpn01@wanadoo.fr

MENDE

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2000 - 2011 **FERNANDES Antonio 1946 ***
CES méthodes de recherche linguistique langue portugaise
(portugais)
44 route de Rieucros
48000 MENDE
Tél : 04 66 49 25 04
E-mail : fernandesantonio8082@neuf.fr

NIMES

Expert(s) en période probatoire

2012 - **ENJALRAN-CABOT Béatrice 1973 ***
DEA études romanes, univ. P. valery MONTPELLIER 1999
(espagnol)
110, route de Nimes
30200 BAGNOLS SUR CEZE
Tél : 04 66 50 91 86 - Port : 06 60 70 64 24 - Fax : 04 66 50 91 86
E-mail : beatrice.enjalran@univ-provence.fr

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2001 - 2009 **AUGIER Jean luc 1953 ***
DU études néo-helléniques Strasbourg 1989
(grec)
65 Chemin du Grand Montagné
30400 VILLENEUVE LEZ AVIGNON
Tél : 04 90 14 12 71
E-mail : filh.augier@wanadoo.fr

2006 - 2013 **BONFILLON Antonia née MITSIALI 1981 ***
DESS langues étrangères Montpellier 2004
(grec)
12, chemin de l'Alouette
30620 UCHAUD
Tél : 04 66 35 01 77 - Port : 06 18 72 50 37
E-mail : mitsialia@yahoo.com

2011 - 2013 **LAFFARGUE Marie-laure 1972 ***
,école espag. de traduc. et interp LYON 1998.
(ESPAGNOL)
2, impasse de la Calade
30150 ST GENIES DE COMOLAS
Tél : 09 66 82 81 54 - Port : 06 11 79 33 56
E-mail : lacarlaforyou@hotmail.com

1994 - 2012 **MANESCO Marianna née MITROI 1950 ***
(roumain)
25 rue de la Station
Villa Olivette
30820 CAVEIRAC
Tél : 04 66 81 82 57 - Port : 06 99 28 67 59 - Fax : 09 56 17 90 56
E-mail : mariana.manesco@free.fr

2011 - 2013 **NIATEL Iona née TARTAN 1961**
(roumain)
La Cezarenque
30450 CONCOULES
Tél : 04 66 60 80 68 - Port : 06 33 22 85 20

1996 - 2009 **TRENTINI Marie-christine née MASSIE 1948 ***
Licence ès lettres Paris 1970
(italien)
19 rue des Tourterelles
30320 MARGUERITTES
Tél : 04 66 75 23 12 - Port : 06 77 77 13 54
E-mail : trentini.marie-christine@hotmail.fr

PRIVAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1999 - 2011 **DUCROS Felipa née MORENO 1962 ***
Licence langues, littératures et civ. étrangères Aix 1997
(espagnol)
Les Bochières Lot. N°7
07200 ST PRIVAT
Tél : 04 75 89 89 27 - Port : 06 72 95 15 57
E-mail : traduc.ducros@wanadoo.fr

1994 - 2011 **FOURNET Helene 1961 ***
LEA Anglais MONTPELLIER 1983
(italien)
Le Cléaud
Route d'Alès
07200 LA CHAPELLE S/ AUBENAS
Tél : 04 75 93 18 22 - Port : 06 86 35 09 73 - Fax : 04 75 93 18 23
E-mail : autrement.dit@wanadoo.fr

1989 - 2010 **VIRTUDES Inès 1963 ***
Licence portugais
(portugais)
9, rue de l'hôpital
26110 MIRABEL AUX BARONNIES
- Port : 06 25 07 44 38
E-mail : i.virtudes@orange.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2008 - 2010 **CHAMBEL Katarzyna** née JASKOLSKA 1979

Précédemment inscrite sur la liste CA Aix
(polonais)
6 résidence les Vaureilles
84160 CUCURON
Tél : 04 86 78 60 60 - Port : 06 61 32 28 29
E-mail : katarzyna.chambel@laposte.net

1977 - 2011 **DELORME Paul** 1948 *

Licence lettres russes Aix 1971
(russe)
1167 Chemin de la Roquette
84140 MONTFAVET
Tél : 04 90 23 54 36 - Port : 06 68 34 75 22
E-mail : paul.delorme3@wanadoo.fr

1992 - 2012 **LEGRAND Pascale** 1955 *

Agrégation russe Paris 1977
(russe)
24 rue Benoit XII
84130 LE PONTET
- Port : 06 78 31 79 49
E-mail : legpa@hotmail.fr

2004 - 2013 **SMIRNOVA Nadejda** 1976 *

Doctorat lettres Avignon 2006
(russe)
6 rue Joseph Girard
84000 AVIGNON
Tél : 09 72 92 16 25 - Port : 06 08 34 51 43
E-mail : n.smirnova@orange.fr

2004 - 2009 **SOBANSKA-GLENAT Agnieszka** 1975 *

Maitrise français langues étrangères Nice 2000
(polonais)
6 rue Tistet Vedène
Résidence Stuart Mil
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 84 10 25
E-mail : a.sobanska@wanadoo.fr

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2008 - 2010 **ANOUFRIEV Irina** 1978 *

Certificat interprète traducteur univers. franco-russe
(russe)
C/O Mr et Mme PEYRESAUBES
15 RUE J FARAUD
84400 ROBION
Tél : 09 80 72 55 67 - Port : 06 10 99 28 80
E-mail : irina.anoufrieve@gmail.com

2009 - 2011 **DIMEC Ana 1943 ***
école de commerce Ljubljana 1961
(slovène et serbo-croate)
174 chemin des Boujurlès
Quartier de l'Espérance
84210 PERNES LES FONTAINES
Tél : 04 90 66 49 85 - Port : 06 25 12 21 78

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2000 - 2009 **BASCOU Tania 1969 ***
Maîtrise lettres françaises Sofia 1993
(bulgare)
13 Route d'Uzès
30210 CASTILLON DU GARD
Tél : 04 66 04 07 66 - Port : 06 78 60 26 15
E-mail : tania-bascou@orange.fr

2006 - 2013 **BOURGUIGNON Svetlana née TRATCHENKO 1968 ***
Diplôme ukrainien de professeur de français à KIEV 1991
(ukrainien)
183 rue de la gaffone
30900 NIMES
Tél : 04 66 64 12 05 - Port : 06 26 87 64 70

1996 - 2010 **BRUN Marie née HRABANKOVA 1948 ***
(tchèque slovaque)
394 rue de Saint Gilles
30600 VAUVERT
Tél : 04 66 88 42 25
E-mail : brunhenri@neuf.fr

2003 - 2011 **ELDAROV Constantin 1944**
Maîtrise de lettres modernes Montpellier 1994
(Traducteur Interprète Russe)
860 rue des 3 ponts
30000 NIMES
Tél : 04 66 27 11 07 - Port : 06 75 52 18 23
E-mail : eldarovconstantin@gmail.com

2006 - 2013 **IZQUIERDO DE PAUL Agata née SEWERYN 1972 ***
LEA russe anglais Montpellier 2004
(polonais)
5 place des Gardians
30000 NIMES
Tél : 04 66 29 15 75 - Port : 06 18 37 71 84
E-mail : sewidp@yahoo.fr

1990 - 2012 **LE BARON-MALIATSKY Nelly** 1952 *
Dipl. traducteur Ecole supérieure interprètes et trad. 1980
(russe)
BP 52
22 rue du Rhone
30150 ROQUEMAURE
Tél : 04 66 82 85 08
E-mail : nelbaron@orange.fr

2006 - 2013 **MARKUS Alexandra née LEOPOLD** 1978 *
Diplôme Juriste Maribor (Slovénie) 2003
(slovène, croate et serbe, bosniaque et monténégrin)
2 rue Fernand Granon
30000 NIMES
Tél : 04 66 27 28 31
E-mail : aleksandra_markus@yahoo.fr

1998 - 2012 **MICHALAK Barbara née SZCZEPANIAK** 1951 *
(polonais)
356 rue de la Brise
30320 POULX
Tél : 04 66 75 66 36 - Port : 06 25 03 40 97

1999 - 2013 **ROSSI Marianna née KHATIANOVA** 1957 *
Licence russe Aix 1986
(russe)
Chez Mlle DAIZE Angélique
Rés. les terrasses de Pareloup, BAT G,244,chemin de Russan
30000 NIMES
- Port : 06 14 01 13 75
E-mail : rossi.marianne@neuf.fr

2004 - 2009 **VENDLOCZKI Agota née JOZSEF** 1974 *
Enseignante diplômée en français Somogy (Hongrie) 1997
(hongrois)
93 route d'Uzès
30000 NIMES
Tél : 09 53 20 88 66
E-mail : vagota@hotmail.com

PRIVAS

Expert(s) en période probatoire

2012 - **SALLEE Viera née ADAMIKOVA** 1954 *
Maîtrise traduction interp lang. fse bratislava slovaquie 78
(slovaque, tchèque)
Bellevue
07360 DUNIERES SUR EYRIEUX
Tél : 04 75 65 23 47 - Port : 06 16 34 36 13
E-mail : vera.sallee@gmail.com

H-02 TRADUCTION

H-02.01 Langues anglaises et anglo-saxonnes

ALES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1991 - 2010 **CAVALIER Patricia née STEWART 1941 ***
CES philologie anglaise Montpellier 1965
(Anglais)
228, chemin de la Flavarderie
30140 TORNAC
Tél : 04 66 61 76 28
E-mail : mainstewart@wanadoo.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1985 - 2009 **AURRAN Annie née NOUVEL 1945 ***
Licence anglais AIX 1964
(Anglais)
Le St Jean
Résidence Saint jean
84800 ISLE S/ SORGUE
Tél : 04 90 38 23 81

2010 - 2012 **FETAZ Catherine née HENNOCQ 1966 ***
Diplôme d'interprète 1991 université Sarre (RFA)
(anglais)
Ruc du Parterre
84240 GRAMBOIS
- Port : 06 30 07 52 92
E-mail : catherine.fetaz@wanadoo.fr

2001 - 2011 **GAUTIER Martine née PERROUD 1951 ***
CAPES anglais 1990
(Anglais)
20 Le Clos Serein
84310 MORIERES LES AVIGNON
- Port : 06 66 24 00 82
E-mail : margaul@free.fr

1990 - 2010 **NOWAK Frederique née PELOUX 1955 ***
Licence littérature, civilisation anglaise Avignon 1974
(Anglais)
3 Place des 3 Pilats
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 86 18 58
E-mail : fpn01@wanadoo.fr

1993 - 2013 **PODEVIN Mary née MALECEK 1954 ***
Diplôme licence lettres modernes AVIGNON 1983
(Anglais)
49 Boulevard Raspail
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 85 09 43 - Port : 06 30 97 68 13 - Fax : 04 90 82 02 17
E-mail : marpodevin@modulonet.fr

1987 - 2012 **WALTZ Vivian** 1948 *
BTS traducteur commercial anglais Aix 1986
(Anglais)
33 rue Bel Air
84120 PERTUIS
Tél : 04 90 09 55 01
E-mail : Vivian.Waltz@wanadoo.fr

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2009 - 2011 **AUBERY Françoise** 1957 *
Précédemment inscrite sur la liste CA Aix
(anglais)
52 rue Gasparin
84100 ORANGE
Tél : 04 90 40 62 83 - Port : 06 20 71 03 06
E-mail : francoise.aubery@wanadoo.fr

2001 - 2011 **FORD Odile née VESCO** 1957 *
Maîtrise études anglaises et américaines Avignon 1979
(Anglais)
Le Vieux Moulin
10, Chemin de Saint-Martin
84600 GRILLON
Tél : 04 90 35 21 52
E-mail : odile.ford@aliceadsl.fr

2011 - 2013 **VAN WEEGHEL Pleun** 1961 *
Littérature et linguistiques françaises LEIDEN 95
(anglais)
Hameau Les Gauchers
84570 BLAUVAC
Tél : 09 50 67 33 59 - Port : 06 73 88 33 25
E-mail : pvw@free.fr

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1990 - 2009 **BEAUQUIS Christiane** 1956 *
Diplôme traducteur Genève 1983
(Anglais)
4 impasse Beaumarché
30400 VILLENEUVE LES AVIGNON
Tél : 04 90 25 26 46 - Fax : 04 90 25 26 46

1984 - 2010 **CAUZID-ESPERANDIEU Claire** 1944 *
Doctorat 3ème cycle 1974
(Anglais)
2 rue Vespasien
30000 NIMES
Tél : 04 66 67 79 84
E-mail : pound.claire@yahoo.fr

2010 - 2012 **LE BARON-MALIATSKY Nelly** 1952 *
Dipl. traducteur Ecole supérieure interprètes et trad. 1980
(anglais)
BP 52
22 rue du Rhone
30150 ROQUEMAURE
Tél : 04 66 82 85 08
E-mail : nelbaron@orange.fr

1982 - 2012 **LYON Gérard** 1955
CES méthodes recherche études anglo-américaines Montpellier
(Anglais)
3, route de Campagnolle
30510 GENERAC
Tél : 04 66 01 81 20 - Port : 06 15 85 36 25
E-mail : setyny7@hotmail.fr

1990 - 2012 **MAUGER Vincent** 1953 *
Licence Anglais Avignon 1976
(Anglais)
9, chemin des Moricades
30131 PUJAUT
Tél : 04 90 26 41 65
E-mail : v.mauger@tiscali.fr

2008 - 2010 **PANNETIER Laurence** 1968
DESS LEA traducteur anglais espagnol
(anglais)
214, rue des Toureilles
Lieu dit Le cros
30260 SAINT CLEMENT
Tél : 04 66 73 52 83 - Port : 06 79 92 00 86
E-mail : laurencepannetier@wanadoo.fr

PRIVAS

Expert(s) en période probatoire

2012 - **SALTET Elisabeth** 1945 *
(anglais)
Bec de Jun
07460 BEAULIEU
- Port : 06 11 02 88 35
E-mail : elisabeth@saltet.eu

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1994 - 2011 **FOURNET Helene** 1961 *
LEA Anglais MONTPELLIER 1983
(Anglais)
Le Cléaud
Route d'Alès
07200 LA CHAPELLE S/ AUBENAS
Tél : 04 75 93 18 22 - Port : 06 86 35 09 73 - Fax : 04 75 93 18 23
E-mail : autrement.dit@wanadoo.fr

1999 - 2013 **SEYBERTH Anke** 1970 *
Maîtrise LEA Avignon 1997
(Anglais)
Le Village
07150 ORGNAC L'AVEN
Tél : 04 26 62 53 01 - Port : 06 18 87 20 12
E-mail : info@lemoulinaparole.com

H-02.02 Langues arabes, chinoise, japonaises, hébraïques, autres domaines linguistiques

ALES

Expert(s) en période probatoire

2013 - **ZEIN Roula** née **EL MAOUED** 1972 *
Maîtrise français langue étrangère Montpellier 2003
(arabe)
15, Boulevard Louis Blanc
30100 ALES
Tél : 04 66 56 52 03 - Port : 06 17 66 80 41
E-mail : rolazein@voila.fr

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1983 - 2013 **MUSA Patricia** née **LAUNAY** 1956
Licence langues vivantes étrangères Paris 1980
(Arabe Kabyle)
Place des Ecoles
30350 DOMESSARGUES
Tél : 04 66 83 26 59 - Fax : 04 66 83 26 70
E-mail : musahp@neuf.fr

2006 - 2013 **ZHENG Yaqing** 1958 *
Docteur en énergétique génie des procédés Montpellier 1996
(chinois)
23 rue Jules Renard
30100 ALES
Tél : 04 66 30 05 62 - Port : 06 98 12 56 14
E-mail : chinecevennes@free.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1990 - 2009 **AOUAD Ahmed** 1950 *
Baccalauréat bilingue Maroc 1970
(Algérien, Marocain, Berbère)
33, rue du Lubéron
84130 LE PONTET
Tél : 04 90 02 64 81 - Port : 07 60 25 45 18 - Fax : 04 90 02 64 81
E-mail : expermedia@wanadoo.fr

1988 - 2009 **ARCHIER Roqia née JALTI 1953 ***

Licence en droit Rabat 1976
(Arabe)
27 rue Boticelli
84130 LE PONTET
Tél : 04 90 31 16 50 - Port : 06 15 18 17 09
E-mail : roqia.archier@sfr.fr

1989 - 2013 **QUANFOUH Mohamed 1956 ***

DEA littérature et civilisation d'expression Franç. Aix 1983
(Dialectes Afrique du Nord)
95 avenue Monclar
84000 AVIGNON
Tél : 04 32 75 09 02 - Port : 06 22 79 05 78
E-mail : qanfouh@hotmail.fr

1996 - 2009 **THOMAS Fatima née ALLOUCHE 1955 ***

(Arabe)
Rue de l'Eglise
84160 CUCURON
Tél : 04 90 77 10 33 - Port : 06 78 72 32 80 - Fax : 04 90 77 11 72
E-mail : Jbsstomas@wanadoo.fr

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1987 - 2011 **GUESSAB Ahcene 1952 ***

DEA sciences éducation Lyon 1981
(Arabe Kabyle)
26 Allée de Barbarenque
84320 ENTRAIGUES
Tél : 04 90 83 62 47 - Port : 06 17 40 31 20
E-mail : ahcene.guessab@orange.fr

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1992 - 2011 **DINAOUÏ Chikh 1951 ***

Brevet arabe littéral Paris Sorbonne 1989
(Toutes langues ARABE, Maghreb, M.Orient)
15 Avenue Michel Ange
30650 ROCHEFORT DU GARD
Tél : 04 90 26 90 19 - Port : 06 23 60 07 05
E-mail : chikh30650@hotmail.fr

1999 - 2012 **M'HALLA Mohamed - Mohsen 1954 ***

1ère année DEUG lettres et arts Montpellier 1978
(Arabe)
106 rue du Lièvre
30000 NIMES
Tél : 04 66 27 47 65 - Port : 06 30 33 75 10
E-mail : mohsen.mhalla@voila.fr

1995 - 2013 **NADOUR Salah** 1949 *
(Arabe)
729 Ruc du Scarabée
30000 NIMES
Tél : 04 66 26 05 02 - Port : 06 18 25 61 82
E-mail : salahnadour@gmail.com

1995 - 2013 **NOUALI Lhoussaine** 1953 *
(Arabe)
75 rue Hotel Dieu
30900 NIMES
Tél : 04 66 67 50 18 - Port : 06 75 90 02 26

1993 - 2011 **PAIRAULT Nawal née GHAMMACHI** 1946 *
Maitrise lettres modernes Clermont Ferrand 1984
(Arabe)
198 Impasse Chanterelles
30900 NIMES
Tél : 04 66 23 95 28 - Port : 06 87 34 43 74
E-mail : nawal.pairault@live.fr

2001 - 2009 **WANG Gang** 1960 *
Docteur composants signaux systèmes Montpellier 1992
(Chinois)
2 avenue Mailol
66350 TOULOUGES
- Port : 06 17 62 08 18

PRIVAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)
2004 - 2011 **DAOUDI Mouloud** 1964 *
(arabe)
23 rue Georges Couderc
07200 AUBENAS
Tél : 04 75 35 49 23

H-02.04 Langues germaniques et scandinaves

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)
2010 - 2012 **FETAZ Catherine née HENNOCCQ** 1966 *
Diplôme d'interprète 1991 université Sarre (RFA)
(allemand)
Rue du Parterre
84240 GRAMBOIS
- Port : 06 30 07 52 92
E-mail : catherine.fetaz@wanadoo.fr

1992 - 2011 **GIORNAL Josce née NUIJTS 1964 ***
Docteur études anglo-américaines Montpellier 2001
(néerlandais)
199 Bd Chantereine
84140 MONTFAVET
Tél : 04 90 23 52 61 - Port : 06 47 19 16 13
E-mail : jose.giornal@wanadoo.fr

1997 - 2011 **HERALY Marie ange née LIMBOURG 1946 ***
Dipl. langues germaniques institut PIR 1965
(allemand et néerlandais)
Rue du Patis, des remparts
84800 LAGNES
Tél : 04 90 20 21 61
E-mail : heralylimbourg@orange.fr

2006 - 2013 **SUTTEL Anne-Marie 1946 ***
Licence allemand Aix 1971
(allemand)
" Les Racines " quartier les Devens
Chemin de gaumaud
84220 GORDES
Tél : 04 90 72 25 47 - Port : 06 73 10 83 78
E-mail : suttel.anm@gmail.com

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1985 - 2009 **BOULANGER Gabrielle 1953 ***
Diplôme sciences linguistiques appliquées Mayence 1976
(allemand)
13, chemin de Piberat
84190 BEAUMES DE VENISE
Tél : 04 90 69 65 81
E-mail : gabrielle.boulangier@orange.fr

1998 - 2013 **PLANCHER Dominique née D'HAESE 1962 ***
Diplome ISTI bruxelles 1988
(Néerlandais, allemand)
Quartier Jouvenal
84210 VENASQUE
Tél : 04 90 66 04 11
E-mail : jouvenal@orange.fr

2011 - 2013 **VAN WEEGHEL Pleun 1961 ***
Littérature et linguistiques françaises LEIDEN 95
(néerlandais)
Hameau Les Gauchers
84570 BLAUVAC
Tél : 09 50 67 33 59 - Port : 06 73 88 33 25
E-mail : pvw@free.fr

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2000 - 2010 **CHAUVIN René** 1951 *

Diplôme militaire traducteur interprète 1998
(Allemand)
47 chemin de la Safranède
30000 NAGES ET SOLORGUES
Tél : 04 66 36 09 67 - Port : 06 07 71 72 10
E-mail : renechauvin@orange.fr

1992 - 2011 **DARTIS Michel** 1947 *

Licence ès lettres Stockholm 1982
(Suédois)
Sous les Molières
30120 ARPHY
Tél : 04 67 81 76 92
E-mail : michel.dartis@gmail.com

2007 - 2009 **DE CORNEILLAN Solveig née WETZSTEIN** 1974

DEA examen d'Etat droit allemand 2001
(allemand)
Rue de Boisset
30210 ARGILLIERS
Tél : 04 66 01 24 57 - Port : 06 68 37 49 55
E-mail : solveigdecorneillan@hotmail.com

1985 - 2011 **JOULIE Sigrid née WEGNER** 1943 *

Professorat pour enseignement école primaire 1972
(Allemand)
116 rue des Aillans
30290 LAUDUN
Tél : 04 66 79 47 64 - Port : 06 20 82 67 36
E-mail : joulie.sigrid@neuf.fr

2007 - 2012 **LE BARON-MALIATSKY Nelly** 1952 *

Dipl. traducteur Ecole supérieure interprètes et trad. 1980
(allemand)
BP 52
22 rue du Rhone
30150 ROQUEMAURE
Tél : 04 66 82 85 08
E-mail : nelbaron@orange.fr

1987 - 2013 **PIQUEREAU Philippe** 1950 *

Licence allemand Lille 1973
(Allemand)
2 Allée du Serpolet
30400 VILLENEUVE LEZ AVIGNON
Tél : 04 86 81 70 68 - Port : 06 20 13 07 30
E-mail : sylpiq@hotmail.com

PRIVAS

Expert(s) en période probatoire

2012 - **SALTET Elisabeth 1945 ***
(néerlandais)
Bec de Jun
07460 BEAULIEU
- Port : 06 11 02 88 35
E-mail : elisabeth@saltet.eu

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1992 - 2012 **MOELLER Corinna 1952 ***
Autorisation d'enseigner pour un étranger Académie Grenoble
(Allemand)
Les Chalières
07690 VILLEVOCANCE
Tél : 04 75 67 02 86 - Port : 09 72 30 91 49
E-mail : moeller@free.fr

1993 - 2013 **NIJHUIJS-DAMIANI Leonarda 1948 ***
Secrétaire de direction trilingue CFP Lyon 1983
(Néerlandais)
Champmajour
07140 CHAMBONAS
Tél : 04 75 37 36 56 - Fax : 04 75 37 36 56
E-mail : lenny.damiani@wanadoo.fr

1999 - 2013 **SEYBERTH Anke 1970 ***
Maitrise LEA Avignon 1997
(Allemand)
Le Village
07150 ORGNAC L'AVEN
Tél : 04 26 62 53 01 - Port : 06 18 87 20 12
E-mail : info@lemoulinaparoie.com

H-02.05 Langues romanes : espagnol, italien, portugais, autres langues romanes

ALES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2004 - 2010 **COZAR GARCIA Elío 1964 ***
Maitrise langues vivantes espagnol Montpellier 1991
(espagnol)
2 avenue Salvador Allende
30520 ST MARTIN DE VALGALGUES
Tél : 04 66 30 82 84 - Port : 06 09 94 55 23
E-mail : eliocozar@free.fr

1996 - 2013 **SERGIO Fabienne 1963 ***
Licence LEA anglais espagnol Montpellier 1988
(Italien)
Rue de Brienne
30190 BRIGNON
Tél : 04 66 83 25 05
E-mail : fabriennesergio@orange.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

- 1977 - 2009 **BARTHOUIL Elena née IONESCO 1941 ***
Maitrise lettres modernes Aix 1971
(Roumain)
21 rue André Campra
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 89 48 37
E-mail : Elena.Barthouil@orange.fr
- 1992 - 2012 **DE MIRAS PENA Margarita 1952 ***
Maitrise d'espagnol LYON 1980
(espagnol)
La Ricarde
225 route de Cabrières
84120 PERTUIS
- Port : 06 03 39 27 33
E-mail : margotpcna@ymail.com
- 2005 - 2010 **IGLESIAS Patricia 1971 ***
Licence langues étrangères Dijon 1994
(espagnol)
339, avenue Edouard Grangier
84170 MONTEUX
- Port : 06 63 28 17 44
E-mail : p.iglesias@wanadoo.fr
- 2008 - 2010 **MERCIER Teresa née INRIERI 1972 ***
Maitrise langues littératures étrangères univ. Palerme 1996
(italien)
13 avenue des pins
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE
Tél : 04 96 18 76 51 - Port : 06 12 54 74 56
E-mail : teresa@ti-traductions.com
- 1986 - 2012 **MUNOZ DE OLIVEIRA Helena 1952 ***
Dipl. de traduct. Institut sup. Langues Administ. Lisbonne
(Portugais)
602 Avenue de la Libération
84400 APT
Tél : 04 90 74 01 64
E-mail : helena_munoz27@hotmail.com
- 1990 - 2010 **NOWAK Frederique née PELOUX 1955 ***
Licence littérature, civilisation anglaise Avignon 1974
(Italien)
3 Place des 3 Pilats
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 86 18 58
E-mail : fpn01@wanadoo.fr

MENDE

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2000 - 2011 **FERNANDES Antonio** 1946 *
CES méthodes de recherche linguistique langue portugaise
(Portugais)
44 route de Rieucros
48000 MENDE
Tél : 04 66 49 25 04
E-mail : fernandesantonio8082@neuf.fr

NIMES

Expert(s) en période probatoire

2012 - **ENJALRAN-CABOT Béatrice** 1973 *
DEA études romanes, univ. P. valery MONTPELLIER 1999
(espagnol)
110, route de Nimes
30200 BAGNOLS SUR CEZE
Tél : 04 66 50 91 86 - Port : 06 60 70 64 24 - Fax : 04 66 50 91 86
E-mail : beatrice.enjalran@univ-provence.fr

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2001 - 2009 **AUGIER Jean luc** 1953 *
DU études néo-helléniques Strasbourg 1989
(Grec)
65 Chemin du Grand Montagné
30400 VILLENEUVE LEZ AVIGNON
Tél : 04 90 14 12 71
E-mail : filh.augier@wanadoo.fr

1990 - 2009 **BEAUQUIS Christiane** 1956 *
Diplôme traducteur Genève 1983
(Espagnol)
4 impasse Beaumarché
30400 VILLENEUVE LES AVIGNON
Tél : 04 90 25 26 46 - Fax : 04 90 25 26 46

2006 - 2013 **BONFILLON Antonia née MITSIALI** 1981 *
DESS langues étrangères Montpellier 2004
(grec)
12, chemin de l'Alouette
30620 UCHAUD
Tél : 04 66 35 01 77 - Port : 06 18 72 50 37
E-mail : mitsialia@yahoo.com

2011 - 2013 **LAFFARGUE Marie-laure** 1972 *
,école espag. de traduc. et interp LYON 1998.
(espagnol)
2, impasse de la Calade
30150 ST GENIES DE COMOLAS
Tél : 09 66 82 81 54 - Port : 06 11 79 33 56
E-mail : lacarlaforyou@hotmail.com

2007 - 2012 **LE BARON-MALIATSKY Nelly** 1952 *
Dipl. traducteur Ecole supérieure interprètes et trad. 1980
(espagnol)
BP 52
22 rue du Rhone
30150 ROQUEMAURE
Tél : 04 66 82 85 08
E-mail : nelbaron@orange.fr

1994 - 2012 **MANESCO Marianna née MITROI** 1950 *
(Roumain)
25 rue de la Station
Villa Olivette
30820 CAVEIRAC
Tél : 04 66 81 82 57 - Port : 06 99 28 67 59 - Fax : 09 56 17 90 56
E-mail : mariana.manesco@free.fr

1996 - 2009 **TRENTINI Marie-christine née MASSIE** 1948 *
Licence ès lettres Paris 1970
(Italien)
19 rue des Tourterelles
30320 MARGUERITTES
Tél : 04 66 75 23 12 - Port : 06 77 77 13 54
E-mail : trentini.marie-christine@hotmail.fr

PRIVAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1999 - 2011 **DUCROS Felipa née MORENO** 1962 *
Licence langues, littératures et civ. étrangères Aix 1997
(Espagnol)
Les Bochières Lot. N°7
07200 ST PRIVAT
Tél : 04 75 89 89 27 - Port : 06 72 95 15 57
E-mail : traduc.ducros@wanadoo.fr

1994 - 2011 **FOURNET Helene** 1961 *
LEA Anglais MONTPELLIER 1983
(Italien)
Le Cléaud
Route d'Alès
07200 LA CHAPELLE S/ AUBENAS
Tél : 04 75 93 18 22 - Port : 06 86 35 09 73 - Fax : 04 75 93 18 23
E-mail : autrement.dit@wanadoo.fr

1989 - 2010 **VIRTUDES Inès** 1963 *
Licence portugais
(portugais)
9, rue de l'hôpital
26110 MIRABEL AUX BARONNIES
- Port : 06 25 07 44 38
E-mail : i.virtudes@orange.fr

AVIGNON

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

1977 - 2011 **DELORME Paul** 1948 *

Licence lettres russes Aix 1971
(Russe)
1167 Chemin de la Roquette
84140 MONTFAVET
Tél : 04 90 23 54 36 - Port : 06 68 34 75 22
E-mail : paul.delorme3@wanadoo.fr

1992 - 2012 **LEGRAND Pascale** 1955 *

Agrégation russe Paris 1977
(Russe)
24 rue Benoît XII
84130 LE PONTET
- Port : 06 78 31 79 49
E-mail : legpa@hotmail.fr

2004 - 2013 **SMIRNOVA Nadejda** 1976 *

Doctorat lettres Avignon 2006
(russe)
6 rue Joseph Girard
84000 AVIGNON
Tél : 09 72 92 16 25 - Port : 06 08 34 51 43
E-mail : n.smirnova@orange.fr

2004 - 2009 **SOBANSKA-GLENAT Agnieszka** 1975 *

Maitrise français langues étrangères Nice 2000
(polonais)
6 rue Tistet Vedène
Résidence Stuart Mil
84000 AVIGNON
Tél : 04 90 84 10 25
E-mail : a.sobanska@wanadoo.fr

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2008 - 2010 **ANOUFRIEV Irina** 1978 *

Certificat interprète traducteur univers. franco-russe
(russe)
C/O Mr et Mme PEYRESAUBES
15 RUE J FARAUD
84400 ROBION
Tél : 09 80 72 55 67 - Port : 06 10 99 28 80
E-mail : irina.anoufrieiev@gmail.com

2009 - 2011 **DIMEC Ana** 1943 *

école de commerce Ljubljana 1961
(slovène et serbo-croate)
174 chemin des Boujurles
Quartier de l'Espérance
84210 PERNES LES FONTAINES
Tél : 04 90 66 49 85 - Port : 06 25 12 21 78

NIMES

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2000 - 2009 **BASCOU Tania** 1969 *

Maitrise lettres françaises Sofia 1993

(Bulgare)

13 Route d'Uzès

30210 CASTILLON DU GARD

Tél : 04 66 04 07 66 - Port : 06 78 60 26 15

E-mail : tania-bascou@orange.fr

2006 - 2013 **BOURGUIGNON Svetlana** née TRATCHENKO 1968 *

Diplôme ukrainien de professeur de français à KIEV 1991

(ukrainien)

183 rue de la gaffone

30900 NIMES

Tél : 04 66 64 12 05 - Port : 06 26 87 64 70

1996 - 2010 **BRUN Marie** née HRABANKOVA 1948 *

(tchèque slovaque)

394 rue de Saint Gilles

30600 VAUVERT

Tél : 04 66 88 42 25

E-mail : brunhenri@neuf.fr

2006 - 2013 **IZQUIERDO DE PAUL Agata** née SEWERYN 1972 *

LEA russe anglais Montpellier 2004

(polonais)

5 place des Gardians

30000 NIMES

Tél : 04 66 29 15 75 - Port : 06 18 37 71 84

E-mail : sewidp@yahoo.fr

1990 - 2012 **LE BARON-MALIATSKY Nelly** 1952 *

Dipl. traducteur Ecole supérieure interprètes et trad. 1980

(Russe)

BP 52

22 rue du Rhone

30150 ROQUEMAURE

Tél : 04 66 82 85 08

E-mail : nelbaron@orange.fr

2006 - 2013 **MARKUS Alexandra** née LEOPOLD 1978 *

Diplôme Juriste Maribor (Slovénie) 2003

(slovène, croate et serbe, bosniaque et monténégrin)

2 rue Fernand Granon

30000 NIMES

Tél : 04 66 27 28 31

E-mail : aleksandra_markus@yahoo.fr

1998 - 2012 **MICHALAK Barbara** née SZCZEPANIAK 1951 *

(Polonais)

356 rue de la Brise

30320 POULX

Tél : 04 66 75 66 36 - Port : 06 25 03 40 97

1999 - 2013 **ROSSI Marianna née KHATIANOVA 1957 ***
Licence russe Aix 1986
(Russe)
Chez Mlle DAIZE Angélique
Rés. les terrasses de Pareloup, BAT G,244,chemin de Russan
30000 NIMES
- Port : 06 14 01 13 75
E-mail : rossi.marianne@neuf.fr

2004 - 2009 **VENDLOCZKI Agota née JOZSEF 1974 ***
Enseignante diplômée en français Somogy (Hongrie) 1997
(hongrois)
93 route d'Uzès
30000 NIMES
Tél : 09 53 20 88 66
E-mail : vagota@hotmail.com

PRIVAS

Expert(s) en période probatoire

2012 - **SALLEE Viera née ADAMIKOVA 1954 ***
Maîtrise traduction interp lang. fse bratislava slovaquie 78
(slovaque, tchèque)
Bellevue
07360 DUNIERES SUR EYRIEUX
Tél : 04 75 65 23 47 - Port : 06 16 34 36 13
E-mail : vera.sallee@gmail.com

H-03 LANGUES DES SIGNES ET LANGAGE PARLE COMPLETE

H-03.01 Langue des signes française

CARPENTRAS

Expert(s) inscrit(s) et réinscrit(s)

2009 - 2011 **DUBOIS Sophie 1967**
(langue des signes)
78, rue du Copperdu
84810 AUBIGNAN
Tél : 04 90 12 36 21 - Port : 06 07 67 29 02
E-mail : sophie.dubois84@orange.fr